

Universitatea din Oradea	PROCEDURA <i>Pentru obținerea scrisorii de acceptare la studii de licență, masterat, rezidențiat și doctorat a cetățenilor străini din state terțe UE</i>	COD: SEAQ PL-U.08	Revizia					
			Aprobat în ședința de Senat din 17.06.2013					
			0	1	2	3	4	5

1. Scop

- Precizarea algoritmului și responsabilităților privind eliberarea scrisorilor de acceptare la studii de licență, masterat, rezidențiat și doctorat a cetățenilor străini din state terțe ale Uniunii Europene.
- Instituirea unei proceduri unitare care:
 - Să stabilească și să implementeze cadrul general pentru procesarea dosarelor în vederea eliberării scrisorilor de acceptare la studii pentru cetățenii străini din state terțe Uniunii Europene.
 - Să vină în sprijinul candidaților cetățeni străini în state terțe Uniunii Europene în vederea obținerii scrisorii de acceptare la studii la Universitatea din Oradea.

2. Abrevieri

UE – Uniunea Europeană

UO – Universitatea din Oradea

CA – Consiliul de administrație

PMCRI – Prorector cu managementul cercetării și relații internaționale

PMA – Prorector cu managementul academic

CRID - Centrul de Resurse de Informare și Documentare

CQ – Consiliul calității

DRI – Departamentul de Relații Internaționale

3. Responsabilități

3.1. PMCRI și PMA au responsabilitatea implementării prezentei proceduri.

3.2. PMA are responsabilitatea elaborării și implementării grilei de conversie a notelor și calificativelor în vederea echivalării rezultatelor obținute în conformitate cu sistemul național de notare.

3.3. DRI, prin Biroul pentru Studenți Străini, are responsabilitatea verificării dosarelor de candidatură transmise de candidați.

3.4. Comisia de admitere de la nivelul facultății are responsabilitatea evaluării documentelor de studii ale candidaților și a departajării acestora în funcție de criteriile generale și specifice de admitere a candidaților din state terțe UE.

Universitatea din Oradea	PROCEDURA <i>Pentru obținerea scrisorii de acceptare la studii de licență, masterat, rezidențiat și doctorat a cetățenilor străini din state terțe UE</i>	COD: SEAQ PL-U.08	Revizia					
			Aprobat în ședința de Senat din 17.06.2013					
			0	1	2	3	4	5

4. Descriere

4.1. Depunerea dosarelor de candidatură

4.1.1. Condiții de eligibilitate:

Candidații din statele terțe UE au dreptul de a urma studii universitare de licență, masterat, rezidențiat și doctorat la UO dacă îndeplinesc următoarele condiții de eligibilitate:

- Au documente care atestă cetățenia statului de proveniență.
- Solicită înscrierea la studii la UO pe cont propriu valutar.
- Au acte de studii eliberate de instituții de învățământ recunoscute în țara de proveniență care dau acces la sistemul de învățământ superior din țara emitentă;
- Actele de studii sunt vizate spre autentificare de ambasada României din țara emitentă sau apostilate Haga, dacă studiile precedente nu au fost efectuate în România, într-o țară a Uniunii Europene ori în conformitate cu acordurile de asistență juridică încheiate de România cu state terțe.
- Promovează testele de aptitudini organizate pentru învățământul de artă, sportiv și de arhitectură.
- Promovează concursul de admitere la doctorat.

Pentru cetățenii din Republica Camerun și Republica Islamică Pakistan se vor elibera avize pentru cei care vor fi nominalizați ca bursieri ai statului român.

Cetățenilor proveniți din Republica Democratică Congo, Republica Populară Bangladesh și Somalia nu li se vor acorda avize.

Se va acorda o atenție deosebită evaluării documentelor care atestă pregătirea din țara de origine în cazul cetățenilor străini proveniți din state cu risc major de migrație: Republica Algeriană Democratică și Populară, Republica India, Regatul Hașemit al Iordaniei, Republica Irak, Regatul Maroc, Republica Federală Nigeria și Republica Tunisiană. Se va acorda prioritate candidaților cu rezultate foarte bune la învățătură, evidențiate prin mediile de absolvire (ex: minim C pentru cetățenii indieni și nigerieni, minim media 11 la Bacalaureat pentru cetățenii algerieni, marocani și tunisieni) și celor care fac dovada că au parcurs, în funcție de domeniul și specialitatea pentru care optează, disciplinele corespunzătoare. De exemplu:

- pentru domeniul științe economice – geografie, matematică, engleză/franceză;
- pentru domeniul sănătate – biologie, fizică, chimie, engleză/franceză;
- pentru domeniile științe ingineresti și științe exacte –matematică, fizică, engleză/franceză;

Universitatea din Oradea	PROCEDURA <i>Pentru obținerea scrisorii de acceptare la studii de licență, masterat, rezidențiat și doctorat a cetățenilor străini din state terțe UE</i>	COD: SEAQ PL-U.08	Revizia					
			Aprobat în ședința de Senat din 17.06.2013					
			0	1	2	3	4	5

- pentru domeniul arhitectură și urbanism – matematică, desen;
- pentru domeniul științe agricole și silvice – biologie, engleză.

4.1.2. Criterii de selecție:

- Rezultatele obținute pe parcursul studiilor preuniversitare/universitare.
- Activitatea academică a candidatului în domeniul de cunoaștere pentru care a optat.
- Capacitatea de școlarizare pentru fiecare domeniu de studiu. Candidații pot fi școlarizați doar în limita capacității de școlarizare.
- Criteriile specifice de departajare a candidaților sunt stabilite în conformitate cu metodologiile de admitere de la nivelul facultăților.

4.1.3. Dosarele de candidatură:

Pentru înscrierea la studii universitare de licență sau pentru anul pregătitor de limba română, dosarele de candidatură vor conține următoarele documente:

- Cererea pentru înscrierea la UO (Anexa 1)
- Cererea pentru eliberarea scrisorii de acceptare la studii (Anexa 2) completată la toate rubricile, în două exemplare.
- Actul de studii – copie și traducere legalizată – care permite accesul candidatului pentru forma de învățământ pentru care a optat (diploma de bacalaureat sau echivalentul acesteia).
- Foile matricole – copii și traduceri legalizate – aferente studiilor efectuate și programa analitică, în cazul candidaților care solicită echivalarea unor perioade de studii.
- Certificatul de naștere – copie și traducere legalizată.
- Copie a pașaportului – valabil cel puțin șase luni după data la care este eliberată scrisoarea de acceptare la studii.
- Certificat medical (într-o limbă de circulație internațională) care să ateste faptul că persoana ce urmează a se înscrie la studii nu suferă de boli contagioase ori alte afecțiuni incompatibile cu viitoarea profesie.
- Dovada plății taxei nerambursabile de procesare a dosarului în valoare de 150 euro, în conformitate cu Ordonanța Guvernului nr. 22/2009 și a HS 129/14.09.2009.

Pentru înscrierea la studii universitare de masterat, dosarele de candidatură vor conține următoarele documente:

Universitatea din Oradea	PROCEDURA <i>Pentru obținerea scrisorii de acceptare la studii de licență, masterat, rezidențiat și doctorat a cetățenilor străini din state terțe UE</i>	COD: SEAQ PL-U.08	Revizia					
			Aprobat în ședința de Senat din 17.06.2013					
			0	1	2	3	4	5

- Cererea pentru înscrierea la UO (Anexa 1)
- Cererea pentru eliberarea scrisorii de acceptare la studii (Anexa 2) completată la toate rubricile, în două exemplare.
- Diploma de bacalaureat sau echivalentul acesteia – copie și traducere legalizată.
- Actul de studii – copie și traducere legalizată – care permite accesul candidatului pentru forma de învățământ pentru care a optat (diploma de licență sau echivalentul acesteia).
- Foile matricole – copii și traduceri legalizate – aferente studiilor efectuate.
- Certificatul de naștere – copie și traducere legalizată.
- Copie a pașaportului – valabil cel puțin șase luni după data la care este eliberată scrisoarea de acceptare la studii.
- Certificat medical (într-o limbă de circulație internațională) care să ateste faptul că persoana ce urmează a se înscrie la studii nu suferă de boli contagioase ori alte afecțiuni incompatibile cu viitoarea profesie.
- Dovada plății taxei nerambursabile de procesare a dosarului în valoare de 150 euro, în conformitate cu Ordonanța Guvernului nr. 22/2009 și a HS 129/14.09.2009.

Pentru înscrierea la studii universitare de doctorat, dosarele de candidatură vor conține următoarele documente:

- Cererea pentru înscrierea la UO (Anexa 1)
- Cererea pentru eliberarea scrisorii de acceptare la studii (Anexa 2) completată la toate rubricile, în două exemplare.
- Diploma de bacalaureat sau echivalentul acesteia – copie și traducere legalizată.
- Actul de studii – copie și traducere legalizată – care permite accesul candidatului pentru forma de învățământ pentru care a optat (diploma de licență și diploma de master, după caz, sau echivalentul acestora).
- Foile matricole – copii și traduceri legalizate – aferente studiilor efectuate.
- Certificatul de naștere – copie și traducere legalizată.
- Copie a pașaportului – valabil cel puțin șase luni după data la care este eliberată scrisoarea de acceptare la studii.
- Certificat medical (într-o limbă de circulație internațională) care să ateste faptul că persoana ce urmează a se înscrie la studii nu suferă de boli contagioase ori alte afecțiuni incompatibile cu viitoarea profesie.

Universitatea din Oradea	PROCEDURA <i>Pentru obținerea scrisorii de acceptare la studii de licență, masterat, rezidențiat și doctorat a cetățenilor străini din state terțe UE</i>	COD: SEAQ PL-U.08	Revizia					
			Aprobat în ședința de Senat din 17.06.2013					
			0	1	2	3	4	5

- Dovada plății taxei nerambursabile de procesare a dosarului în valoare de 150 euro, în conformitate cu Ordonanța Guvernului nr. 22/2009 și a HS 129/14.09.2009.

Pentru înscrierea la studii de specializare postuniversitară în domeniul medical (rezidențiat), dosarele de candidatură vor conține următoarele documente:

- Cererea pentru înscrierea la UO (Anexa 1)
- Cererea pentru eliberarea scrisorii de acceptare la studii (Anexa 2) completată la toate rubricile, în două exemplare.
- Diploma de bacalaureat sau echivalentul acesteia – copie și traducere legalizată.
- Actul de studii – copie și traducere legalizată – care permite accesul candidatului pentru forma de învățământ pentru care a optat (diploma de licență și diploma de master, după caz, sau echivalentul acestora).
- Foile matricole – copii și traduceri legalizate – aferente studiilor efectuate.
- Certificatul de naștere – copie și traducere legalizată.
- Copie a pașaportului – valabil cel puțin șase luni după data la care este eliberată scrisoarea de acceptare la studii.
- Certificat medical (într-o limbă de circulație internațională) care să ateste faptul că persoana ce urmează a se înscrie la studii nu suferă de boli contagioase ori alte afecțiuni incompatibile cu viitoarea profesie.
- Dovada plății taxei nerambursabile de procesare a dosarului în valoare de 150 euro, în conformitate cu Ordonanța Guvernului nr. 22/2009 și a HS 129/14.09.2009.

4.1.4. Studii în limba română

Candidații din state terțe UE pot să urmeze studii în limba română doar după absolvirea anului pregătitor sau pe baza certificatului care atestă cunoașterea limbii române.

Durata cursului pregătitor pentru studii universitare de licență este de un an universitar, iar pentru studii universitare de masterat, doctorat și studii postuniversitare de rezidențiat este de cel puțin 6 luni. Programul de rezidențiat se efectuează numai în limba română.

Sunt exceptate de la obligația de a prezenta certificatul de absolvire a anului pregătitor următoarele categorii de persoane:

a. persoanele care prezintă acte de studii românești (diplome și certificate) sau acte de studii care atestă cel puțin 4 ani de studii consecutivi urmați într-o unitate școlară

Universitatea din Oradea	PROCEDURA <i>Pentru obținerea scrisorii de acceptare la studii de licență, masterat, rezidențiat și doctorat a cetățenilor străini din state terțe UE</i>	COD: SEAQ PL-U.08	Revizia					
			Aprobat în ședința de Senat din 17.06.2013					
			0	1	2	3	4	5

preuniversitară sau minim 3 ani consecutivi urmați într-o instituție de învățământ superior acreditată în România.

b. cei care promovează testul de limba română în urma examinării de către o comisie de specialitate formată din cadre didactice având cel puțin funcția didactică de lector. În urma examinării, candidaților li se vor elibera un certificat de competență lingvistică.

Candidații se pot înscrie pentru anul pregătitor de limba română sau pentru examinarea competențelor de limba română în cadrul Facultății de Litere de la UO. Vor fi acceptate și certificatele de competență lingvistică eliberate de alte instituții acreditate, dacă acestea desfășoară o specializare sau un program de studii de limba și literatura română autorizat/acreditat.

4.1.5 Studii în limbi străine:

Candidații din statele terțe UE pot studia la specializările cu predare în limba engleză. UO va organiza un test de limba engleză. Sunt exceptați candidații care provin din țări unde limba oficială a statului este limba engleză și cei care dețin un atestat lingvistic de limba engleză cu recunoaștere internațională. În cazul candidaților care posedă atestatul lingvistic de limba engleză, aceștia vor depune o copie a atestatului la dosarul de candidatură, urmând ca o comisie a Facultății de Litere să elibereze adeverințe care să certifice recunoașterea acestuia.

4.1.6. Calendarul admiterii:

Calendarul admiterii pentru fiecare sesiune va fi stabilit anual în Metodologia admiterii la UO.

4.2. Evaluarea dosarelor de candidatură

Candidații din statele terțe UE transmit dosarele de candidatură la DRI, Biroul pentru Studenți Străini, care va aviza documentele prezentate în conformitate cu prevederile legale și cu prezenta procedură. Dosarele care nu respectă toate condițiile de eligibilitate și criteriile menționate la punctele 4.1.1. și 4.1.2., precum și dosarele incomplete vor fi respinse.

În fiecare an, data limită pentru depunerea dosarelor de candidatură pentru admiterea cetățenilor din statele terțe UE este 1 iulie. Termenul pentru depunerea dosarelor în vederea obținerii scrisorii de acceptare la studii universitare de doctorat este 31 iulie. Termenul de depunere a dosarelor de candidatură pentru specializare este 20 ianuarie. După aceste date, se vor admite doar documente pentru completarea dosarelor depuse până la termenele stabilite. În termen de 5 zile de la finalizarea perioadei de depunere a dosarelor de candidatură, DRI va transmite comisiilor de admitere de la facultăți copii ale documentelor candidaților ale căror dosare de candidatură permit accesul la nivelul de studii solicitat, în vederea departajării

Universitatea din Oradea	PROCEDURA <i>Pentru obținerea scrisorii de acceptare la studii de licență, masterat, rezidențiat și doctorat a cetățenilor străini din state terțe UE</i>	COD: SEAQ PL-U.08	Revizia					
			Aprobat în ședința de Senat din 17.06.2013					
			0	1	2	3	4	5

acestora în funcție de criteriile generale stabilite în conformitate cu normele legale, de criteriile specifice stabilite prin metodologia de admitere stabilită la nivelul facultăților și de capacitatea de școlarizare pentru domeniul solicitat.

Comisiile de admitere de la nivelul facultăților vor analiza documentele de studii depuse de candidați pe baza proceselor verbale de evaluare și departajare (Anexa 3) și, în cazul studiilor universitare de licență, în conformitate cu grila de conversie a notelor și calificativelor la nivel preuniversitar (Anexa 4). Evaluarea și clasificarea candidaților este responsabilitatea exclusivă a comisiilor de admitere de la nivelul facultăților. Comisiile de admitere vor transmite DRI, în termen de 10 zile de la primirea dosarelor de candidatură, lista nominală cuprinzând candidații admiși, precum și lista rezervelor, în ordinea descrescătoare a punctajului obținut pentru cazul în care candidații declarați admiși nu obțin scrisoarea de acceptare la studii sau nu confirmă locul obținut până la termenul stabilit. Candidații care, în urma echivalării cu sistemul de notare din România, nu obțin minim media 5, vor fi respinși.

În cazul solicitării recunoașterii studiilor parțiale efectuate la alte instituții de învățământ superior din străinătate și a continuării studiilor la UO, echivalarea acestora se va realiza de către CRID, evaluarea dosarelor realizându-se în conformitate cu „Metodologia de echivalare și recunoaștere a perioadelor de studii”.

Într-un interval de 10 zile de la termenul de depunere a dosarelor, DRI va centraliza și transmite Ministerului Educației Naționale – Direcția generală relații internaționale listele nominale privind cetățenii eligibili pentru a urma studii universitare de licență, masterat sau doctorat, în vederea eliberării scrisorilor de acceptare la studii a candidaților. Acestea vor cuprinde următoarele informații: numele și prenumele, țara, numărul și seria diplomei de absolvire, autoritatea emitentă, rezultatul obținut la bacalaureat, rezultatele obținute la materiile relevante pentru domeniul la care se solicită înscrierea, facultatea/specializarea pentru care optează și limba de predare. Listele vor fi însoțite de o copie a cererii de eliberare a scrisorii de acceptare la studii completată de solicitanți.

Transferul studenților de la o universitate la alta sau în cadrul UO între facultăți/programe de studii (specializări), de la o formă de învățământ la alta și compatibilizarea situației școlare cu programul de studii aferent anului în care a fost înmatriculat se realizează conform „Procedurii privind monitorizarea transferului studenților”.

Candidații care solicită reînmatricularea în sistemul național de învățământ vor depune o cerere scrisă la facultatea pentru care optează. În urma acordului facultății, reînmatricularea se va face pe baza unei noi scrisori de acceptare la studii emisă de Ministerul Educației

Universitatea din Oradea	PROCEDURA <i>Pentru obținerea scrisorii de acceptare la studii de licență, masterat, rezidențiat și doctorat a cetățenilor străini din state terțe UE</i>	COD: SEAQ PL-U.08	Revizia					
			Aprobat în ședința de Senat din 17.06.2013					
			0	1	2	3	4	5

Naționale – Direcția generală relații internaționale. Pentru aceasta, candidații vor depune un nou dosar pentru emiterea scrisorii de acceptare la studii, împreună cu o copie a cererii de reînmatriculare aprobate până la data de 15 septembrie pentru anul universitar următor.

4.3. Comunicarea rezultatelor finale

DRI va transmite candidaților rezultatele finale ale admiterii în termen de 5 zile de la primirea scrisorilor de acceptare la studii emise de Ministerul Educației Naționale – Direcția generală relații internaționale. Într-un interval de 5 zile de la primirea scrisorii de acceptare la studii, candidații declarați admiși au obligația de a confirma locul obținut în urma departajării, prezentând dovada plății taxei de școlarizare aferente unui an de studiu. Taxa de școlarizare nu este rambursabilă. În cazul în care, în urma confirmărilor, locurile destinate cetățenilor din statele terțe UE nu sunt ocupate în totalitate, locurile respective vor fi alocate candidaților de pe listele de rezerve.

În urma ultimei runde de confirmări, listele cuprinzând candidații din statele terțe UE declarați admiși pentru a studia la UO se consideră definitive.

Facultățile vor transmite DRI listele nominale finale cuprinzând cetățenii din state terțe UE înmatriculați, reînmatriculați și transferați în cadrul facultății până la data de 20 octombrie a fiecărui an, în vederea transmiterii acestor date către ministerul de resort.

Până la data de 30 octombrie a fiecărui an, DRI va transmite Ministerului Educației Naționale – Direcția generală relații internaționale listele cu cetățenii străini admiși la studii de licență, master și doctorat. În cazul candidaților declarați admiși la studii de rezidențiat, DRI va transmite lista nominală a acestora în termen de 30 de zile de la finalizarea examenului de admitere.

5. Referințe

- Legea Educației Naționale nr. 1/2011
- Ordonanța Guvernului nr. 22/2009 privind stabilirea cuantumului minim al taxelor de școlarizare, în valută, a cetățenilor care studiază pe cont propriu în România, din state care nu sunt membre ale Uniunii Europene, precum și din cele care nu fac parte din Spațiul Economic European și din Confederația Elvețiană, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 1/2010.

Universitatea din Oradea	PROCEDURA <i>Pentru obținerea scrisorii de acceptare la studii de licență, masterat, rezidențiat și doctorat a cetățenilor străini din state terțe UE</i>	COD: SEAQ PL-U.08	Revizia					
			Aprobat în ședința de Senat din 17.06.2013					
			0	1	2	3	4	5

- Ordinul ministrului educației naționale nr. 6000/15.10.2012 privind aprobarea Metodologiei pentru primirea la studii și școlarizarea cetățenilor străini din state terțe UE în învățământul de stat și particular acreditat din România
- Ordinul Ministerului Educației Naționale nr. 3359MD/11.03.2013 privind modificarea Metodologiei pentru primirea la studii și școlarizarea cetățenilor străini din state terțe UE în învățământul de stat și particular acreditat din România, aprobat prin Ordinul ministrului educație, cercetării, tineretului și sportului nr. 6000/2012
- Hotărârea Senatului Universității din Oradea nr. 129/14.09.2009 – Anexa 5 cu privire stabilirea taxelor de școlarizare, în valută, a cetățenilor care studiază pe cont propriu în România, din state care nu sunt membre ale Uniunii Europene
- Regulament privind activitatea profesională a studenților în baza sistemului european de credite transferabile (ECTS)
- Procedura de eliberare a Scrisorilor de acceptare pentru înscrierea la studii în anul universitar 2013 – 2014 a cetățenilor străini din state terțe UE nr. 37759/CMJ/20.05.2013 emisă de Direcția Generală Relații Internaționale și Europene din cadrul Ministerului Educației Naționale
- Metodologia de echivalare și recunoaștere a perioadelor de studii aprobată prin HS 12/09.07.2012

6. Modificare

Responsabilitatea modificării prezentei proceduri îi revine PMCRI, PMA și șefului DRI. Modificările sunt supuse avizării CQ/CA și aprobării Senatului UO.

7. Anexe

Anexa 1 – Cererea pentru înscrierea la UO

Anexa 2 – Cererea pentru eliberarea scrisorii de acceptare la studii

Anexa 3 – Model proces verbal de evaluare și departajare

Anexa 4 – Grila de conversie a notelor și calificativelor la nivel preuniversitar